

Auszug aus dem Protokoll des Gemeinderates

Sitzung vom Montag, 10. Januar 2022



Politische Gemeinde
Eglisau

2 28.03 Einzelne Liegenschaften und Grundstücke in eD alph ARA Stampfi, Erweiterung Reinigungsstrasse, Vorprojekt und Ingenieurarbeiten, Kredit und Arbeitsvergabe

I. Ausgangslage und Erwägungen

1. Seit der Inbetriebnahme der ARA Eglisau 1969 wurden laufend Anpassungen an den Stand der Technik und diverse Optimierungen durchgeführt. Seit dem Zusammenschluss mit der Gemeinde Glattfelden und dem weitergehenden schnelleren Wachstum beider Gemeinden als angenommen kam die Anlage bereits vor einiger Zeit an ihre Grenzen und läuft derzeit im Vollastbereich bzw. darüber.
2. Um die im Jahr 2022 auslaufende Betriebskonzession wieder für 25 Jahre erhalten zu können, muss aufgezeigt werden, wie das anfallende Abwasser gereinigt werden soll. Das Kapazitätsproblem wird das Hauptthema werden in diesem Zusammenhang.
3. Die Betriebskommission ARA Stampfi hat sich in den letzten beiden Jahren bereits intensiv mit der anstehenden Erweiterung der Biologie auseinandergesetzt. Verschiedene Varianten wurden geprüft und es wurde ein Vorentscheid getroffen in Richtung Ausbau mit einer zusätzlichen herkömmlichen Reinigungsstrasse. Dies hat einen etwas grösseren Einmal-Aufwand gegenüber anderen Methoden zur Folge. Entgegen anderen Systemen bleibt hier die Möglichkeit, zu einem späteren Zeitpunkt mit technischen Einbauten in den Becken mehr Kapazität zu schaffen. Bei anderen Techniken würde man bereits jetzt zu diesem Mittel greifen und würde diese Möglichkeit für künftig notwendige Ausbauschritte verhindern.
4. Das Planungsziel ist, im ersten Quartal 2022 ein Vorprojekt erarbeiten zu lassen. Nach erfolgten Rückmeldungen der Bewilligungsinstanzen soll bis Ende 2022 ein Bauprojekt erstellt werden. Zu diesem Zweck sind Fr. 210'000.00 im Budget 2022 eingestellt (Kto. 1.7202.5030.11).
5. Mit dem Vorprojekt sollen einerseits die Auslegedaten für die Erweiterung der Biologie verfeinert und andererseits die Platzierung der dritten Biologiestrasse aufgezeigt werden. Die Planung der Werkleitungsgänge, der EMSRL und HLKS-Arbeiten sind ebenfalls Inhalt des Vorprojekts. Die Kosten aus dem Vorprojekt sollen eine Genauigkeit von +/- 20% aufweisen, ausserdem werden die Detailabklärungen mit den zuständigen Behörden (insbesondere dem AWEL) durchgeführt.
6. Das Ingenieurbüro Hunziker Betatech AG, Winterthur, hat auf Einladung hin eine Offerte für die Ingenieurarbeiten erstellt. Darin enthalten sind sämtliche Arbeiten im Zusammenhang mit dem Vorprojekt. Für diese Ingenieurarbeiten ist gemäss Unternehmerofferte, dat. 3. März 2021, mit

Kosten von Fr. 57'684.10 inkl. MWSt. (Pauschalpreis) zu rechnen. Die Offerte wurde geprüft und die Ansätze als marktgerecht betrachtet. Das Unternehmen ist in der Lage, die Arbeiten qualitativ und terminlich wie gefordert auszuführen. Diese Leistung wird freihändig vergeben.

7. Für die Ingenieurleistungen ergibt sich eine Kreditsumme von Fr. 60'000.00 inkl. MWSt. Das Vorhaben ist im Budget 2022 enthalten. Der Kreditbedarf ist gedeckt.
8. Es handelt sich im Sinne des Werkunterhalts um eine gebundene Ausgabe. Dem Gemeinderat steht es zu, über gebundene Ausgaben abschliessend zu entscheiden (Art. 20 Gemeindeordnung).

II. Beschluss

1. Die Erarbeitung eines Vorprojekts für den Ausbau der Biologie auf der ARA ist durchzuführen. Hierzu wird ein gebundener Kredit von Fr. 60'000.00 inkl. MWSt. bewilligt.
2. Der Kredit gilt mit Zahlungsfreigabe durch den Ressortvorstand als abgerechnet (Pauschalangebot).
3. Mit der Ausführung wird die Hunziker Betatech AG, Winterthur gemäss Angebot vom 3. März 2021 für Fr. 57'684.10 inkl. MWSt. beauftragt.
4. Dieser Beschluss ist öffentlich und wird auf www.eglisau.ch publiziert.
5. Über diesen Beschluss wird im Mitteilungsblatt vom Februar 2022 im Verhandlungsauszug berichtet.

III. Mitteilung an

1. Hunziker Betatech AG, Pflanzschulstrasse 17, 8400 Winterthur
2. Gemeinde Glattfelden, Dorfstrasse 74, Postfach, 8192 Glattfelden
3. Werner Graf, Werkvorstand (per E-Mail)
4. Technische Betriebe Eglisau (per E-Mail)
5. Abteilung Finanzen Eglisau (per E-Mail)

Gemeinderat

Peter Bär
Gemeindepräsident

Lucas Müller
Gemeindeschreiber

Versand:
GEVER: AK.16.arli,